



BIZ 625 037

BIZ 625 038

SE E-nr 75 063 19

- EN Instruction Manual
- FR Mode d'emploi
- NL Gebruiksaanwijzing
- DE Anwendung
- SE Bruksanvisning
- FI Käyttöopas
- NO Instruksjonshåndbok
- IT Manuale d'uso
- ES Manual de instrucciones
- PT Manual de instruções

RoHS



BIZLINE SAS PARIS - FRANCE



ON/OFF



10 → 100 %



MAX 2 200 W

EN • LED FLOODLIGHT 25 W

• SAFETY INSTRUCTIONS

1 • Before maintenance, the power should be switched off. Maintenance should be done only by a qualified electrician.

2 • If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it must be replaced by a cable or a special cord exclusively from the manufacturer or his service.

3 • Check if the stand is stable and it has a firm footing. Ensure cable is not touching any sharp objects and the mains plug connector is adequately protected against rain or moisture.

4 • Please pay attention not to touch the back of lamp body while in use.

5 • Do not look directly into the work lamp when it is switched on.

• CAUTION

The light source of lamp can not be replaced.

Do not use the lamp without shade. If shade is broken stop using the lamp and replace a new shade.

Can be used indoors and outdoors, please charge the lamp in dry indoor location, do not immerse in water or any other liquid.

FR • PROJECTEUR LED 25 W

• CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1 • Couper l'alimentation électrique avant toute opération de maintenance. La maintenance doit être effectuée uniquement par un électricien qualifié.

2 • Si le câble extérieur souple ou le cordon de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un cordon spécial provenant exclusivement du fabricant ou de son service de maintenance.

3 • Vérifier que le support est stable et qu'il est posé sur une base solide. S'assurer que le câble n'est pas en contact avec des objets coupants et que la fiche d'alimentation secteur est correctement protégée de la pluie et de l'humidité.

4 • Veiller à ne pas toucher l'arrière du projecteur lorsqu'il est allumé.

5 • Ne pas regarder directement le projecteur de chantier lorsqu'il est allumé.

• ATTENTION

La source lumineuse du projecteur ne peut pas être remplacée.

Ne pas utiliser le projecteur sans diffuseur. Si le diffuseur est cassé, cesser d'utiliser le projecteur et remplacer le diffuseur.

Peut être utilisé en intérieur et en extérieur. Charger le projecteur en intérieur dans un endroit sec, ne pas le plonger dans l'eau ou dans un autre liquide.

NL • SCHIJNWERPER LED 25 W

• VEILIGHEIDINSTRUCTIES

1 • Vóór onderhoud moet de stroomvoorziening uitgeschakeld zijn. Onderhoud mag enkel worden uitgevoerd door een gekwalificeerd elektricien.

2 • Als de externe flexibele kabel of het snoer van dit armatuur is beschadigd, moet het worden vervangen door een kabel of een speciaal snoer uitsluitend van de fabrikant of zijn dienst.

3 • Controleer of de standaard stabiel is en op een stevige ondergrond staat. Verzeker u ervan dat de kabel niet in aanraking komt met scherpe voorwerpen en dat het stopcontact beschermd is tegen regen en vocht.

4 • Gelieve erop te letten de achterzijde van de lamp niet aan te raken wanneer hij in gebruik is.

5 • Kijk niet rechtstreeks in de lamp wanneer hij ingeschakeld is.

• WAARSCHUWING

De lichtbron van de lamp kan niet worden vervangen.

Gebruik de lamp niet zonder kap. Indien de kap kapot is de lamp niet meer gebruiken voordat u een nieuwe kap heeft geplaatst.

Kan binnen en buiten worden gebruikt, gelieve de lamp op te laden op een droge plaats, niet onderdompelen in water of enige andere vloeistof.

DE • 25 W LED-STRAHLER

• SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

1 • Vor der Wartung muss der Strom adgeschaltet werden. Die Wartung darf nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

2 • Wenn das externe flexible Kabel oder eine Schnur dieser Leuchte beschädigt ist, muss es durch ein Kabel oder ein spezielles Kabel ausschließlich vom Hersteller oder seinen Dienst ersetzt werden.

3 • Kontrollieren, ob das Stativ stabil ist und sicher steht. Sicherstellen, dass das Kabel keine scharfen Gegenstände berührt und der Netzstecker angemessen gegen Regen und Feuchtigkeit geschützt ist.

4 • Die Rückseite des Lampengehäuses während der Benutzung nicht berühren.

5 • Nicht direkt in die Arbeitsslampe schauen, wenn sie eingeschaltet ist.

• VORSICHT

Die Lichtquelle der Lampe kann nicht ersetzt werden.

Die Lampe nicht ohne Schirm benutzen. Wenn der Schirm beschädigt ist, die Lampe erst wieder benutzen, wenn er ersetzt wurde.

Kann im Innen- und Außenbereich benutzt werden. Die Lampe bitte in einem trockenen Innenraum aufladen. Nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eintauchen.

FRONT

SE • LED-STRÅLKASTARE 25 W

• SÄKERHETSANVISNINGAR

1 • Strömmen måste stängas av före underhåll. Underhåll får endast utföras av en behörig elektriker.

2 • Om den externa flexibla kabel eller sladd av denna armatur är skadad måste den bytas ut av en kabel eller en specialsladd utslutande från tillverkaren eller dennes tjänst.

3 • Kontrollera att stativet är stabilt och står stadigt. Se till att kabeln inte vidrör något vasst föremål och att nätkontakten är skyddad från regn och fukt.

4 • Se till att inte vidröra baksidan av lampkroppen när lampen används.

5 • Se inte direkt i arbetslampen när den är på.

• VARNING

Lampans ljuskälla kan inte bytas ut.

Använd inte lampen utan skärm. Upphör med all användning av lampen om skärmen är skadad. Byt ut den mot en ny.

Kan användas både inomhus och utomhus. Ladda lampen inomhus i ett torrt utrymme. Sänk inte ned den i vatten eller någon annan vätska.

FI • LED VALONHEITIN 25 W

• ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET

1 • Virta on katkaistava ennen huoltoa. Huollon saa tehdä vain ammattitaitoinen sähkömiehen.

2 • Jos ulkoinen taipuisa kaapeli tai johto tämän valaisimen on vaurioitunut, se on vaihdettava kaapelilla tai erityinen johto yksinomaan valmistajalle tai tämän palvelun.

3 • Tarkista, että valaisin pysyy tukevasti pystyssä. Varmista, ettei kaapeli kosketa teräviin esineisiin ja että virtalähteen on hyvin suojattu sateelta tai kosteudelta.

4 • Varo koskettamasta valaisimurungon takaosaan käytön aikana.

5 • Älä katso suoraan työvaloon kun se on kytketty päälle.

• VAROITUS

Lampun valolähdettä ei voi vaihtaa.

Älä käytä lamppua ilman varjostinta. Jos varjostin menee rikki, lopeta lampun käyttö ja vaihda varjostin.

Voidaan käyttää sisällä ja ulkona. Lataa lamppu kuivassa sisätilassa. Älä upota veteen tai mihinkään nesteeseen.

NO • LED 25 W PROSJEKTØR

• SIKKERHETSINSTRUKSJONER

1 • Strømmen må slås av for vedlikehold. Vedlikehold må bare utføres av en kvalifisert elektriker.

2 • Hvis den eksterne fleksible kabel eller ledning av denne armaturen er skadet, må den byttes ut med en kabel eller en spesialkabel utelukkende fra produsenten eller hans tjeneste.

3 • Kontroller at stativet er stabilt og står fast og trygt. Sørg for at ledningen ikke er i berøring med en skarp gjenstand og at strømstopselet er godt beskyttet mot regn eller fuktighet.

4 • Pass på at du ikke rører baksiden av lampe kroppen når lampen er i bruk.

5 • Ikke se rett inn i arbeidslampen når den er på.

• OBS

Lampens lyskilde kan ikke skiftes ut.

Lampen må ikke brukes uten skjermrøret. Hvis skjermrøret er sprukket, må du slutte å bruke lampen og skifte det ut.

Lampen kan brukes innen- og utendørs. Lad den opp på tørre steder innendørs. Den må ikke dykkes ned i vann eller andre væsker.

IT • FARO LED 25 W

• ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1 • Prima della manutenzione, scollegare l'alimentazione elettrica. La manutenzione deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista qualificato.

2 • Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito da un cavo o un cavo speciale esclusivamente dal fabbricante o dal suo servizio.

3 • Controllare che la base sia stabile e che sia appoggiata saldamente. Accertarsi che il cavo non entri in contatto con alcun oggetto appuntito e che il connettore della spina sia adeguatamente protetto dalla pioggia o umidità.

4 • Fare attenzione a non toccare il retro della lampada durante l'uso.

5 • Non guardare direttamente verso la lampada quando è accesa.

• ATTENZIONE

La fonte luminosa della lampada non può essere sostituita.

Non usare la lampada senza maschera. Se la maschera si rompe, interrompere l'uso della lampada e sostituirla con una maschera nuova.

Può essere usata sia all'esterno che in ambienti interni, caricare la lampada in un luogo interno asciutto, non immergere in acqua o in qualsiasi altro liquido.

ES • PROYECTOR LED 25 W

• INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1 • Antes de cualquier tarea de mantenimiento debe desconectar el aparato de la red de corriente. Solamente electricistas capacitados debe llevar a cabo el mantenimiento.

2 • Si el cable flexible o cordón externo del aparato está dañado, debe ser sustituido por un cable o un cable especial exclusivamente del fabricante o su servicio.

3 • Compruebe si la base es estable y está bien asentada sobre sus patas. Compruebe que el cable no entra en contacto con ningún objeto cortante, y que el conector de red tiene la protección adecuada contra la lluvia y la humedad.

4 • Por favor, tenga mucho cuidado de no tocar la parte posterior del cuerpo de la lámpara mientras esté en uso.

5 • No mire directamente a la lámpara cuando esté encendida.

• PRECAUCIÓN

No es posible sustituir la fuente de luz de la lámpara.

No utilice la lámpara sin pantalla. Si se rompe la pantalla, deje de utilizar la lámpara y sustituya la pantalla.

Se puede emplear en interiores y en el exterior. Cargue siempre la lámpara en un lugar interior seco. No sumergir en agua ni en ningún otro líquido.

PT • PROJETO LED 25 W

• INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1 • Antes da manutenção, a alimentação deve ser desligada. A manutenção deve ser efetuada por um electricista qualificado.

2 • Se o cabo flexível externo ou o cabo desta luminária estiver danificado, ele deve ser substituído por um cabo um cabo especial exclusivamente do fabricante ou do seu serviço.

3 • Verifique se o suporte está estável. Assegure-se de que o cabo não está em contacto com um objeto cortante e de que a ligação de ficha está devidamente protegida contra a chuva e a humidade.

4 • Preste atenção para não tocar na parte traseira do corpo da lâmpada quando está em utilização.

5 • Não olhe diretamente para a lâmpada de trabalho quando está ligada.

• ATENÇÃO

A fonte de luz da lâmpada não pode ser substituída.

Não utilize a lâmpada sem difusor. Se o difusor estiver partido, pare de utilizar a lâmpada e substitua por um difusor novo.

Pode ser utilizada no interior e exterior, carregue a lâmpada num local interior e seco, não imerja em água ou qualquer outro líquido.

BACK



BIZ 625 037 & 625 038

Équipement de chantier et d'atelier

Éclairage

Aurélien Lepy

Lauriane Solves

1

26/08/2019

27/08/2019

-

FAMILLE
GAMME
CHEF DE PRODUITS
GRAPHISTEVERSION
CRÉATION
MODIFICATION
VALIDATIONPACKAGING Instruction manual
SIZE 297 x 210 mm
VARNISH MatCUT _____
FOLD _____
BACKGROUND _____
COLOURS BLACK